



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



✠ TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME ✠ AUGUST 18 2024 ✠



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

Pastoral Team

The Reverend Cesar Martinez, Parochial Administrator

The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar

The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence

Deacon Martin Baeza

Deacon Armando Moreno

Deacon Mike Wofford

Deacon Richard Braun, Director of Operations

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Kathy Freitas, Business Manager

Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

Parish House Office Hours / Horario de Oficina

Monday — Friday / Lunes — Viernes
8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday – Friday: 8:00 a.m.

Saturday / Sábado

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

Sunday / Domingo

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

Sacrament of Penance / Confesiones

Wednesday / Miércoles

7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado

8:30 – 9:30 a.m.

Parish School / Escuela Parroquial

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Adriana Gonzales, Parish School Principal

Parish Preschool / Escuela Preescolar:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

ST. JUDE, THE APOSTLE OF THE IMPOSSIBLE ~ SAN JUDAS, EL APÓSTOL DE LO IMPOSIBLE

Last Sunday we had the honor of hosting at our Cathedral the Relic of St. Jude. Wow, what an amazing experience we were able to witness!

First of all, I would like to thank our Cathedral staff and all our wonderful volunteers who worked really hard to make this spiritual experience possible. About 3,000 people came to venter-

El domingo pasado tuvimos el honor de albergar en nuestra Catedral la Reliquia de San Judas Tadeo. ¡Vaya, qué experiencia tan increíble la que pudimos presenciar!

En primer lugar, me gustaría agradecer al personal de nuestra Catedral y a todos nuestros maravillosos voluntarios por el gran trabajo que hicieron para

Continues on next page

Continúa en la siguiente página

Continued from the previous page:

ate the relic of this amazing apostle known as the Apostle of the Impossible. Some people came from Oregon, Nevada, Los Angeles and the Bay Area. Due to the crowds we ended up extending the veneration hours from 9 to 11:30 pm so that everyone could have just 10 seconds to venerate the relic and take St. Jude home as a friend, as Fr. Carlos Martins suggested in his homily.

Seeing the faith of so many people waiting in line last Sunday reminded me of a passage from the Acts of the Apostles. The early days of the church were a time of phenomenal growth and apostolic miracles. In Acts 5:15-16 we read, "People brought the sick into the streets and laid them on beds and mats so that at least Peter's shadow might fall on some of them as he passed by. Crowds gathered also from the towns around Jerusalem, bringing their sick and those tormented by evil spirits, and all of them were healed."

I hope that your faith was enriched by the experience of the relic and by seeing the faith of so many people. May St. Jude continue to intercede for all of us.

In Christ, Fr. Cesar Martinez.

Viene de la página anterior:

hacer posible esta experiencia espiritual. Alrededor de 3,000 personas vinieron a venerar la reliquia de este asombroso apóstol conocido como el Apóstol de lo Imposible. Algunas personas vinieron de Oregon, Nevada, Los Ángeles y el Área de la Bahía. Debido a la gran multitud, tuvimos que extender el horario de veneración de las 9:00 a las 11:30 p.m. para que todos pudieran tener sólo 10 segundos para venerar la reliquia y llevarse a San Judas Tadeo a casa como amigo, como lo sugirió el Padre Carlos Martins en su homilía.

El ver la fe de tantas personas que pacientemente esperaron en fila el domingo pasado, me hizo recordar un pasaje de los Hechos de los Apóstoles. Los primeros días de la iglesia fueron una época de crecimiento fenomenal y de milagros apostólicos. En Hechos 5:15-16 leemos: "La gente sacaba a los enfermos a las calles y los tendían en camas y camillas para que al menos la sombra de Pedro cayera sobre ellos al pasar. También se congregaron multitudes de las ciudades vecinas de Jerusalén que trajeron a sus enfermos y atormentados por malos espiritistas y todos fueron sanados."

Espero que su fe se haya enriquecido con la experiencia de la reliquia y con presenciar la fe de tanta gente. Que San Judas siga intercediendo por todos nosotros.

En Cristo, Padre César Martínez

Family Faith Formation Program Space Available for First Communion Classes!

If you missed the registration dates, you'll have another opportunity to register for this year's classes.

The space available is for 5th and 6th grade First Communion classes only.

Please stop by the Parish House office to register your child: 425 W Magnolia St.

The Confirmation classes are already full this year, we apologize for the inconvenience.

Programa de Formación de Fe para la Familia ¡Cupo limitado para Clases de Primera Comunión!

Si se perdió las fechas de inscripción, tendrá otra oportunidad de registrarse para las clases de este año.

Los espacios disponibles son para clases de Primera Comunión grados 5 y 6 solamente.

Pase a la oficina de la Casa Parroquial para registrar a su hijo: 425 W Magnolia St.

Las clases de Confirmación ya están llenas este año, disculpe la molestia.



Stewardship

Sharing the gifts that we
have been given



*You may scan the QR code to make your donation online.
Thank you for your continued support.*

*Puede escanear el código QR para dar su donación en línea.
¡Gracias por su continuo apoyo!*

Total Offertory Collection: August 11	Current Week	YTD
Offertory Collection	\$16,368	\$97,479
Budget Goal	\$16,670	\$100,870
Variance from Budget	(\$302)	(\$3,391)

Twentieth Sunday in Ordinary Time ~ Vigésimo Domingo en Tiempo Ordinario

MONDAY, AUGUST 19	THURSDAY, AUGUST 22
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro	8:00 a.m.: Mass (English): Church 6:00 p.m.: Madres de Fe y Esperanza (Rosario): Iglesia 7:00 p.m.: Holy Hour / Hora Santa: Church / Iglesia
TUESDAY, AUGUST 20	FRIDAY, AUGUST 23
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Legión de María: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Práctica del Coro: Salón del Coro
WEDNESDAY, AUGUST 21	SATURDAY, AUGUST 24
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Adult Formation Sessions: School 7:00 p.m.: Grupo de Parejas: Teacher's Lounge 7:00-8:00 p.m.: Confessions / Confesiones	8:00-9:00 a.m.: Confessions / Confesiones 5:30 p.m.: Mass (English): Church 7:00 p.m.: Misa (Español): Iglesia

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

- 8/19/24: 8:00 a.m. : Irene Ramos (Special Intention)
- 8/20/24: 8:00 a.m. : Irene Ramos (Special Intention)
- 8/21/24: 8:00 a.m. : Joyceline Carganilla †
- 8/22/24: 8:00 a.m. : Naomi Beall †
- 8/23/24: 8:00 a.m. : Irene Ramos (Special Intention)
- 8/24/24: 5:30 p.m. : For the Souls in Purgatory
- 8/24/24: 7:00 p.m. : Luisa & Prospero Porras †

August 25:

Twenty-first Sunday in Ordinary Time
XXI Domingo Ordinario

- 1st:** Jos 24:1-2a, 15-17, 18b
- 2nd:** Eph 5:21-32 or 5:2a, 25-32
- Gospel:** Jn 6:60-69
- 1ra:** Jos 24, 1-2a. 15-17. 18b
- 2da:** Ef 5, 21-32
- Evangelio:** Jn 6, 55. 60-69



Family Promise of San Joaquin County

and the winner is...!

Actually, there are many winners! With a success rate of 80% in helping homeless families attain a self-sufficient lifestyle, Family Promise continues to provide services when needed.

For the last couple years, approximately two dozen Annunciation parishioners have given their time, talent and treasure as a volunteer support team to our host congregation, The First Unitarian Universalist Church. The families, Family Promise and the volunteers all benefit from this interfaith volunteer ministry.

Please visit the Family Fun Festival on August 24 from 11:00 - 2:00 at Central United Methodist Church. This is a free Family Promise community event.



Family Promise del Condado de San Joaquín

¡Y el ganador es...!.

En realidad, ¡hay muchos ganadores! Con un porcentaje de éxito del 80% ayudando a familias sin hogar a lograr un estilo de vida autosuficiente, Family Promise continúa brindando servicios cuando se necesitan.

Durante los dos últimos años, aproximadamente dos docenas de feligreses de Anunciación han brindado su tiempo, talento y dinero, como equipo de apoyo voluntario a nuestra congregación anfitriona: The First Unitarian Universalist Church. Las familias, Family Promise y los voluntarios se benefician con este ministerio voluntario interreligioso.

Visite el Festival de Diversion Familiar el sábado 24 de agosto de 11:00 AM a 2:00 PM en Central United Methodist Church. Este es un evento comunitario gratuito de Family Promise.



"English Cursillo Retreat Weekends"



Diocese of Stockton English Cursillo Movement will be hosting this year's retreats on the following dates:

Men's Cursillo Retreat 3-day Weekend #258 ~ **August 29th - September 1st, 2024**

Women's Cursillo Retreat 3-day Weekend #259 ~ **September 12-15th, 2024**

Candidates must be able to receive the body and blood of Christ and participate fully in a eucharist-based retreat.

For more information on being a sponsor, requesting applications, contact Rosalinda Aguilar (209) 406-5652 or Gus Guzman (209) 981-6955.

We meet on Thursdays at 6 pm, St. Bernadette's Church hall or Rm. 5.

Cursillo.dioceseofstockton@gmail.com Follow us on Facebook: CursilloDioceseofStockton

<p>MATTHEW W. SMITH Parishioner</p>  <p>Commercial Industrial Residential</p> <p>Since 1972</p> <p>SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC. Commercial Kitchens - Custom Stainless Steel H.V. A/C - Ref. - Sheet Metal</p> <p>P.O. Box 8306 1150 N. Filbert St. Stockton, CA 95208</p> <p>Contractors Lic. #303146 PHONE 209/466-1434 www.smithheating-air.com</p>	 <p>Dougherty CPAs, Inc. Steve Dougherty 3031 W March Lane Suite 210 Stockton, CA 95219 (209) 476-1111 www.DoughertyCPAs.com</p>	<p>IACOPI, LENZ & COMPANY Accountancy Corporation</p>  <p>James J. Acosta, C.P.A. Michael Butler, C.P.A. Parishioners 3031 W. March Lane, Ste 300-E Stockton, CA 95219 (209)957-3691</p>
 <p>DELGADO DENTAL GROUP</p> <p>Alfonso Delgado, D.D.S. Parishioner</p> <p>8 W SWAIN ROAD STOCKTON, CA 95207 209-474-8888 Se Habla Español</p> <p>Family Dentistry Dentures Implants</p>	<p>Country Club TIRES & MUFFLER SMOG CHECK 2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate 209-688-7213</p> <p>Bob's Lube & Oil 10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE Plus TUNE-UP SHOP 1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633 CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING</p>	 <p>RE/MAX GRUPE GOLD</p> <p>Sandra Zambrano REALTOR® Hablo Español (209) 481-7874 zambrano.realtor@gmail.com DRE# 01395986</p>
<p>Michelle Haner, Realtor DRE# 00879655 (209) 986-5900 Ms.Haner@comcast.net</p> <p>Call for your complimentary, confidential consultation.</p>  <p>RE/MAX GRUPE GOLD</p>	<p style="text-align: center;">Fiesta Parroquial September 14, 2024 12:00 p.m. - 10:00 p.m.</p>	<p style="text-align: center;">GEORGE THE PAINTER</p> <p>Residential - Commercial - Electrostatic General Contractor - License# 853428</p> <p>George H. Wigfall, III (209) 298-5880 georgethepainterca@gmail.com</p> <p>Free Estimates - Satisfaction Guaranteed www.georgethepainterca.com</p>
<p style="text-align: center;">JV CONSTRUCTION Luis Jonathan Vazquez (925) 783-0048</p> <p>Specializing in general projects including :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Bathroom and kitchen remodels. * Plumbing, electrical, painting, drywall. 		<p style="text-align: center;">NATIONAL NOTARY ASSOCIATION Notary Public</p> <p style="text-align: center;">Marjorie A. Hunt</p> <p>Same-day appointments. I can come to you or you can come to my office.</p> <p>209-425-2659 mh.wolfy@hotmail.com</p>
<p style="text-align: center;">OUR CATHOLIC CEMETERIES</p> <p>San Joaquin Catholic St. John's Catholic 719 Harding Way 17871 S. Carrolton Rd Stockton, CA 95201 Escalon, CA 95320 209-466-6202 209-838-7134</p> <p><i>The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.</i></p>	 <p>Eileen Yeager Locally Grown Flowers 209-400-0302 nobleflowerfarm@gmail.com @noble_flower_farm</p>	<p>ROBERTO A. AGUILAR Realtor/Agente de Bienes Raíces CalDRE # 01707444 Parishioner</p> <p>(209)323-9130</p> <p>1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10 Stockton CA 95207 raguilar@roberthusman.com Hablo Español</p> <p>Robert Husman Real Estate</p>
<p style="text-align: center;">Casa Bonita Funeral Home & Event Room (209) 942-2500 2500 Cemetery Lane, Stockton Off California & Harding Way Stockton's Finest Funeral Chapel</p>	 <p style="text-align: center;">Greener SOLUTIONS. HEAT & AC Solar • Windows • Insulation • Roofing</p> <p style="text-align: center;">Greener Solutions Stockton's Top Rated HVAC 1818 W. Fremont Street Stockton, CA 95203 (209) 213-2888 GSHomeServices.com</p>	